

## ZMLUVA O UZATVORENÍ BUDÚCEJ ZMLUVY O ODBORNOM VÝKONE PREVÁDZKY VEREJNÉHO VODOVODU

uzatvorená podľa § 15 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z.  
o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z.  
o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov  
a § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### č. BZOP 57/403/2019 BVS

(ďalej len „Zmluva“)

#### Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. **Budúci vlastník:** **Obec Petrova Ves**  
Sídlo: Petrova Ves 53, 908 44 Petrova Ves  
Zastúpený: Štefan Beňa, starosta  
IČO: 00 309 770  
(ďalej len „Budúci vlastník“)
- a
- 1.2. **Budúci prevádzkovateľ:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Sídlo: Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29  
Zastúpený: Ing. Boris Masloviec, predseda predstavenstva  
Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva  
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: vedúci divízie distribúcie vody  
Bankové spojenie: VÚB Bratislava – Ružinov  
IBAN: SK0702000000000001004062  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,  
vložka číslo: 3080/B  
(ďalej len „Budúci prevádzkovateľ“)

#### Článok II. PREAMBULA

- 2.1. Keďže
- Budúci vlastník má záujem vybudovať na území bližšie špecifikovanom v tejto Zmluve verejný vodovod;
  - v zmysle § 15 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon č. 442/2002 Z. z.“) vlastník môže prevádzkovať verejný vodovod, ak spĺňa všetky podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľa verejného vodovodu podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. a osobitného predpisu, inak je povinný zabezpečiť prevádzkovateľa verejného vodovodu podľa § 5 Zákona č. 442/2002 Z. z., s ktorým si upraví vzájomné práva a povinnosti v písomnej zmluve;
  - s ohľadom na skutočnosť uvedenú v písmene b) tohto článku Zmluvy má Budúci vlastník záujem zabezpečiť prevádzku verejného vodovodu prevádzkovateľom;

d) spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. ako prevádzkovateľ spĺňa všetky zákonom ustanovené podmienky na vykonávanie prevádzky verejného vodovodu;

zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu.

- 2.2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán na tejto Zmluve a jej obsahu.
- 2.3. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.

### **Článok III.** **PREDMET ZMLUVY**

- 3.1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok zmluvných strán uzatvoriť budúcu zmluvu o odbornom výkone prevádzky verejného vodovodu (ďalej len „Budúca zmluva“) vo vlastníctve Budúceho vlastníka, ktorý bude realizovaný v rámci ako súčasť stavby **„Petrova Ves, IBV Peklo II., SO Verejný vodovod“**, a to v rozsahu:

- Rad „2“                      **HDPE 110**                      **dĺžka 284,7 m**

(ďalej ako „Verejný vodovod“ alebo „Vodná stavba“ alebo „Predmet odborného výkonu prevádzky“).

- 3.2. Verejným vodovodom sa zabezpečí dodávka pitnej vody pre jednotlivých odberateľov, a to v zmysle a rozsahu stanovenom príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
- 3.3. Verejný vodovod bude vybudovaný
  - a) za podmienok stanovených vo vyjadrení Budúceho prevádzkovateľa k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie č. 32559/4020/2019/Eš zo dňa 29.07.2019,
  - a
  - b) na základe odsúhlaseného kladačského plánu.
- 3.4. Verejný vodovod sa bude nachádzať na pozemku nachádzajúcom sa v obci Petrova Ves, katastrálne územie Petrova Ves, okres Skalica, a to parc. reg. „C“:
  - parc. č. 496/53, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, výmera: 7565 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 4001/4, druh pozemku: orná pôda, výmera: 3129 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 4001/35, druh pozemku: orná pôda, výmera: 117 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 4028, druh pozemku: orná pôda, výmera: 313 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 4036, druh pozemku: ostatná plocha, výmera: 2195 m<sup>2</sup>  
zapísané na liste vlastníctva č. 600 (pozemky sú vo výlučnom vlastníctve Budúceho vlastníka),
  - parc. č. 4029, druh pozemku: ostatná plocha, výmera: 128 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 4031, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, výmera: 2007 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 4032, druh pozemku: ostatná plocha, výmera: 908 m<sup>2</sup>,



zapísané na liste vlastníctva č. 3162 (pozemky sú vo výlučnom vlastníctve: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava).

- 3.5. V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 písm. e) Zákona č. 442/2002 Z. z. súčasťou Verejného vodovodu nie sú vodovodné prípojky.

#### **Článok IV.** **ČAS UZATVORENIA BUDÚCEJ ZMLUVY**

- 4.1. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť Budúcu zmluvu na základe písomnej žiadosti Budúceho vlastníka doručenej Budúcemu prevádzkovateľovi spolu so všetkými požadovanými prílohami k žiadosti; formulár žiadosti je zverejnený na webovom sídle Budúceho prevádzkovateľa.
- 4.2. Budúci vlastník sa zaväzuje doručiť písomnú žiadosť a tým vyzvať Budúceho prevádzkovateľa na uzatvorenie Budúcej zmluvy do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie Verejného vodovodu.
- 4.3. Budúci vlastník k písomnej žiadosti podľa bodu 4.1. tohto článku Zmluvy pripojí okrem dokladov v nej uvedených aj rozhodnutie orgánu štátnej vodnej správy o určení ochranného pásma verejného vodovodu v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 Zákona č. 442/2002 Z. z.
- 4.4. Závazok Budúceho prevádzkovateľa uzavrieť Budúcu zmluvu zaniká, ak Budúci vlastník ako oprávnená strana nevyzve Budúceho prevádzkovateľa splniť tento záväzok v lehote uvedenej v bode 4.2. tohto článku Zmluvy.
- 4.5. Závazok uzavrieť Budúcu zmluvu tiež zaniká, ak nastane niektorá z nasledujúcich skutočností:
- a) nebudú splnené podmienky uvedené v článku III. bod 3.3. Zmluvy (ďalej ako „Podmienky“), a to ani v náhradnej lehote poskytnutej Budúcim prevádzkovateľom, pričom v dôsledku nesplnenia týchto Podmienok nebude Predmet odborného výkonu prevádzky v riadnom technickom a technologickom stave,
  - b) okolnosti, z ktorých zmluvné strany zrejme vychádzali pri vzniku tohto záväzku, sa do tej miery zmenili, že nemožno od Budúceho prevádzkovateľa ako zaviazanej strany rozumne požadovať, aby Budúcu zmluvu uzavrel; k zániku záväzku však dochádza len za predpokladu, že Budúci prevádzkovateľ ako zaviazaná strana túto zmenu okolností oznámil bez zbytočného odkladu Budúcemu vlastníkovi ako oprávnenej strane,
  - c) z iného náležitého dôvodu.
- 4.6. Budúci vlastník berie na vedomie, že ak z jeho strany bez náležitého dôvodu a/alebo z dôvodu výlučne na jeho strane nedôjde k uzatvoreniu Budúcej zmluvy, je Budúci prevádzkovateľ oprávnený požadovať, aby obsah Budúcej zmluvy určil súd. Budúci vlastník sa zaväzuje nahradiť Budúcemu prevádzkovateľovi škodu spôsobenú porušením záväzku Budúceho vlastníka uzavrieť Budúcu zmluvu a/alebo škodu spôsobenú porušením záväzku Budúceho vlastníka vyzvať Budúceho prevádzkovateľa na uzatvorenie Budúcej zmluvy v súlade s bodom 4.2. tohto článku Zmluvy.
- 4.7. Pre účely plnenia tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcich kontaktných osobách:
- 4.7.1. Kontaktné osoby za Budúceho vlastníka:

- titul, meno a priezvisko: Štefan Beňa, telefónne číslo: 0905 961 356, e-mail: starosta.petrovaves@gmail.com.

4.7.2. Kontaktné osoby za Budúceho prevádzkovateľa:

- vedúci divízie distribúcie vody, tel. č.: 02/48 253 625.

- 4.8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri zmene kontaktných osôb a/alebo iných údajov uvedených v tejto Zmluve, oznámia túto skutočnosť bezodkladne druhej zmluvnej strane. Za škodu, ktorá vznikla z titulu nesplnenia tejto povinnosti zodpovedá tá zmluvná strana, ktorá túto povinnosť nesplnila.

## **Článok V.** **POVINNOSTI BUDÚCEHO VLASTNÍKA**

- 5.1. Budúci vlastník sa zaväzuje:

5.1.1. Zabezpečiť, aby Podmienky, dané Budúcim prevádzkovateľom vo vyjadrení podľa článku III. bod 3.3. Zmluvy, boli realizované v plnom rozsahu v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, STN – normami a koncepciou stavby, v opačnom prípade záväzok Budúceho prevádzkovateľa uzatvoriť Budúcu zmluvu v zmysle článku IV. bod 4.5. písm. a) Zmluvy zaniká a Budúci prevádzkovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v zmysle článku VII. bod 7.1. písm. c) Zmluvy.

- 5.1.2. Umožniť zástupcom Budúceho prevádzkovateľa:

- počas realizácie stavby vstup na stavbu a jej kontrolu aj bez doprovodu Budúceho vlastníka,
- vykonať zápisy o zistených chybách do stavebného denníka a v lehote 3 (slovom: troch) pracovných dní reagovať na tieto zápisy.

- 5.1.3. Prizvať príslušných zamestnancov Budúceho prevádzkovateľa

- a) za účelom kontroly pokládky Verejného vodovodu,
- b) na prevzatie jednotlivých etáp výstavby Verejného vodovodu od zhotoviteľa (uloženie potrubia, tlakovú skúšku, zásyp potrubia, funkčnú skúšku),
- c) k účasti na preberacom konaní stavby, príp. objektu, vrátane pred kolaudačných prehliadok pripravených zariadení, funkčných skúšok s možnosťou uviesť do zápisnice zistené chyby, nedorobky a odchýlky od odsúhlasenej dokumentácie.

- 5.1.4. Pripraviť na odovzdanie Budúcemu prevádzkovateľovi:

- Verejný vodovod v nezávadnom technickom a technologickom stave,
- právoplatné stavebné povolenie vydané príslušným orgánom, vrátane jeho dodatkov a zmien (kópie),
- právoplatné kolaudačné rozhodnutie na užívanie Verejného vodovodu vydané príslušným orgánom, vrátane jeho dodatkov a zmien (kópie),
- predpísané doklady pre preberacie konanie – protokol o tlakovej skúške, protokol o rozbore vody, záznam z funkčnej skúšky, atesty použitého materiálu, záznam z kontroly súborov dgn. (kópie),
- zápisnicu z preberacieho konania s rozpisom Verejného vodovodu ako stavby na jednotlivé objekty (kópiu),
- projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby, a to v analógovej forme v origináli s pečiatkou a podpisom oprávnenej osoby a v digitálnej forme na CD nosiči,



- geodetické zameranie v súradnicovom systéme JTSK, výškovom systéme BpV, a to v analógovej podobe v origináli s pečiatkou a podpisom oprávnenej osoby a v digitálnej forme na CD nosiči,
- prehľadnú situačnú mapu, z ktorej je zrejmé trasovanie Verejného vodovodu.

Všetky vyššie uvedené doklady je potrebné predložiť Budúcemu prevádzkovateľovi najneskôr v deň kolaudačného konania (s výnimkou právoplatného kolaudačného rozhodnutia, ktoré sa predkladá až so žiadosťou Budúceho vlastníka o uzatvorenie Budúcej zmluvy).

- 5.1.5. Zabezpečiť u zhotoviteľa Vodnej stavby včasné odstránenie chýb a nedorobkov zistených v rámci preberacieho a kolaudačného konania.
- 5.1.6. Zabezpečiť vypracovanie doplnkov k existujúcim prevádzkovým poriadkom, prípadne k manipulačným a havarijným poriadkom na Vodnú stavbu, ktorá bude predmetom prevádzkovania Budúcim prevádzkovateľom, a to za predpokladu, že si pripravovaná Vodná stavba takýto doplnok vyžaduje, pričom doplnok je Budúci vlastník povinný predložiť Budúcemu prevádzkovateľovi v origináli v analógovej forme a v digitálnej forme na CD nosiči.
- 5.1.7. Ak Budúci vlastník po realizácii výstavby Vodnej stavby túto scudzí (daruje, predá), tento sa zaväzuje zabezpečiť, že nadobúdateľ Vodnej stavby (Verejného vodovodu) pristúpi k tejto Zmluve v celom jej rozsahu.
- 5.1.8. Oznámiť bez zbytočného odkladu Budúcemu prevádzkovateľovi vstup do likvidácie, začatie reštrukturalizačného konania, konkurzného konania, konania o zrušenie spoločnosti a iného obdobného konania, ktorého výsledkom môže byť zánik Budúceho vlastníka.

#### **Článok VI.**

##### **POVINNOSTI BUDÚCEHO PREVÁDZKOVATEĽA**

- 6.1. Budúci prevádzkovateľ sa zaväzuje:
  - 6.1.1. Po schválení projektovej dokumentácie, do ktorej boli zapracované pripomienky Budúceho prevádzkovateľa Verejného vodovodu, nepožadovať ďalšie zmeny počas výstavby; môže byť uskutočnená iba taká zmena, ktorá bola obidvomi zmluvnými stranami odsúhlasená. Budúci prevádzkovateľ berie na vedomie, že projektová dokumentácia a realizácia Verejného vodovodu sa bude uskutočňovať v súlade s normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v čase spracovania projektov a realizácie výstavby. Prípadná zmena niektorých noriem alebo všeobecne záväzných právnych predpisov v čase odovzdania Verejného vodovodu Budúcemu prevádzkovateľovi nemôže byť dôvodom neprevzatia Verejného vodovodu, pokiaľ výmena konkrétnych zariadení nie je priamo nariadená novou normou alebo všeobecne záväzným právnym predpisom.
  - 6.1.2. Prijatť v Budúcej zmluve záväzok zabezpečiť opravy, bežnú údržbu a prevádzkyschopnosť Verejného vodovodu na vlastné náklady. Všetky ostatné náklady, ktoré sú investičného charakteru, bude v plnom rozsahu znášať Budúci vlastník, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
  - 6.1.3. Vykonávať odborný výkon prevádzky Verejného vodovodu odplatne. Cenu za výkon prevádzky, ktorá je subsumovaná v úhrade za odber vody (vodné), bude Budúci prevádzkovateľ fakturovať priamo odberateľom pitnej vody, ak pri

odsúhlasovaní technického riešenia vodovodných rozvodov nebude dohodnuté inak, s čím Budúci vlastník Verejného vodovodu výslovne súhlasí. Zmluvné strany prejavili vôľu uzavrieť Zmluvu aj bez určenia výšky odplaty (ceny) za výkon prevádzky Verejného vodovodu.

#### **Článok VII.** **UKONČENIE ZMLUVY**

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaniká:
- a) dohodou zmluvných strán,
  - b) zánikom Budúceho vlastníka bez právneho nástupcu, a to ku dňu jeho výmazu z obchodného registra,
  - c) odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany od Zmluvy v prípade, ak niektorej zmluvnej strane zanikne záväzok uzatvoriť Budúcu zmluvu z dôvodov uvedených v článku IV. bod 4.4. alebo 4.5. Zmluvy. Písomné odstúpenie od Zmluvy musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa považuje za neplatné. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.

#### **Článok VIII.** **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 8.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami. Ak je Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, pričom Budúci vlastník sa zaväzuje v lehote do 3 (slovom: troch) dní odo dňa zverejnenia Zmluvy zaslať Budúcemu prevádzkovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení Zmluvy.
- 8.2. Zmluvu je možné meniť alebo doplniť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
- 8.3. Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží 2 (slovom: dve) vyhotovenia.
- 8.4. V prípade, že sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy vzhľadom na neskoršiu legislatívnu zmenu, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu stane právne neúčinným alebo neplatným, uvedené nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy.
- 8.5. „Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ jedna zmluvná strana zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou zmluvnou stranou, táto druhá zmluvná strana je povinná tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“)), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a





štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou Zmluvy. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na zmluvnú stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.

- 8.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu Zmluvu podpísali.
- 8.7. Zmluvné strany súčasne vyhlasujú, že Budúca zmluva tak, ako je upravená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, nepredstavuje celú (úplnú) dohodu zmluvných strán ohľadne obsahu Budúcej zmluvy a bola do tejto Zmluvy vložená výlučne za účelom čo možno najpresnejšieho formulovania vôle zmluvných strán tak, aby sa minimalizovala nejasnosť a neurčitosť budúceho záväzku.
- 8.8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je nasledovná príloha:  
Príloha č. 1 – Zmluva o odbornom výkone prevádzky verejného vodovodu

V Bratislave dňa: 03 SEP. 2019

Za Budúceho prevádzkovateľa:  
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

  
Ing. Boris Masloviec  
predseda predstavenstva

  
Ing. František Sobota  
podpredseda predstavenstva



V Bratislave dňa: 25. SEP. 2019

Za Budúceho vlastníka:  
Obec Petrova Ves

  
Štefan Beňa  
starosta



# ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ ODBORNÉHO VÝKONU PREVÁDZKY VEREJNÉHO VODOVODU

uzatvorená v zmysle § 15 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

## č. ZOP xx/403/201x BVS

(ďalej len „zmluva“)

### Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

#### 1.1. Vlastník :

Sídlo:

Zastúpený:

IČO:

podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu ....., oddiel: ....., vložka číslo: ...  
(ďalej len „vlastník“)

a

#### 1.2. Prevádzkovateľ:

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.**

Sídlo:

Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29

Zastúpený:

....., predseda predstavenstva

....., podpredseda predstavenstva

Zástupca zodpovedný

vo veciach technických:

vedúci divízie distribúcie vody

Bankové spojenie:

VÚB Bratislava – Ružinov

IBAN:

SK07020000000000001004062

IČO:

35 850 370

DIČ:

2020263432

IČ DPH:

SK 2020263432

podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B

(ďalej len „prevádzkovateľ“ a spoločne s vlastníkom ako „zmluvné strany“ alebo aj jednotlivo ako „zmluvná strana“)

### Článok II. PREAMBULA

#### 2.1. Keďže

a) v zmysle § 15 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 442/2002 Z. z.“) vlastník môže prevádzkovať verejný vodovod, ak spĺňa všetky podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľa verejného vodovodu podľa zákona č. 442/2002 Z. z. a osobitného predpisu, inak je povinný zabezpečiť prevádzkovateľa verejného vodovodu podľa § 5 zákona č. 442/2002 Z. z., s ktorým si upraví vzájomné práva a povinnosti v písomnej zmluve;

b) s ohľadom na skutočnosť uvedenú v písmene a) tohto článku zmluvy má vlastník záujem zabezpečiť prevádzku verejného vodovodu prostredníctvom prevádzkovateľa;



- c) spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. ako prevádzkovateľ spíňa všetky zákonom ustanovené podmienky na vykonávanie prevádzky verejného vodovodu a na prevádzkovateľa verejného vodovodu;
- d) zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto zmluvu.
- 2.2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán na tejto zmluve a jej obsahu.
- 2.3. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto zmluvy.

### **Článok III.** **PREDMET ZMLUVY**

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prevádzkovateľa zabezpečiť odborný výkon prevádzky verejného vodovodu patriaceho vlastníčkovi, vybudovaného ako súčasť stavby „.....“, a to:
- .....
- (ďalej len „verejný vodovod“ alebo „vodná stavba“).
- 3.2. Verejným vodovodom sa zabezpečí dodávka pitnej vody do nehnuteľností, pripojených na tento verejný vodovod, a to v zmysle a rozsahu stanovenom príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
- 3.3. Verejný vodovod bol vybudovaný na základe rozhodnutia Okresného úradu ..... – povolenie na uskutočnenie vodnej stavby č. .... zo dňa ....., ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa .....
- Užívanie verejného vodovodu bolo povolené rozhodnutím Okresného úradu ....., odbor starostlivosti o životné prostredie, č. rozhodnutia: ..... zo dňa ....., ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa .....
- 3.4. Verejný vodovod sa nachádza:
- a) v obci ....., katastrálne územie ....., okres ....., parc. reg. „C“, a to: .....
- (ďalej spolu len „Pozemky“).
- 3.5. V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 písm. e) zákona č. 442/2002 Z. z. súčasťou verejného vodovodu nie sú vodovodné prípojky.
- Záznam z kontroly súborov \*dgn\* bol u prevádzkovateľa vykonaný pod č. .... zo dňa .....

### **Článok IV.** **DOBA VÝKONU PREVÁDZKY**

- 4.1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje vykonávať prevádzku verejného vodovodu po dobu trvania tejto zmluvy, ktorá sa uzatvára **na dobu neurčitú**, a to odo dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v zmysle článku IX. bod 9.1. zmluvy.

**Článok V.**  
**CENA ZA VÝKON PREVÁDZKY**

- 5.1. Výkon prevádzky verejného vodovodu v rozsahu tejto zmluvy zabezpečí prevádzkovateľ kvalifikovanými pracovníkmi odplatne. Cenu za výkon prevádzky, ktorá je subsumovaná v úhrade za odber vody (vodné), bude prevádzkovateľ fakturovať priamo vlastníkom, resp. správcom nehnuteľností pripojených na verejný vodovod, ak pri odsúhlasovaní technického riešenia vodovodných rozvodov nebude dohodnuté inak, s čím vlastník verejného vodovodu výslovne súhlasí. Zmluvné strany prejavili vôľu uzavrieť zmluvu aj bez určenia výšky odplaty (ceny) za výkon prevádzky verejného vodovodu.
- 5.2. Meranie, odpočty, fakturácia a platby za dodávku pitnej vody z verejného vodovodu (vodné), uskutočňované v zmysle zmluvy na dodávku pitnej vody verejným vodovodom, sa fakturujú a uhrádzajú podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v cene stanovenej v čase platnosti zmluvy na dodávku pitnej vody verejným vodovodom a skutočne odobratého množstva pitnej vody. Vodné bude prevádzkovateľ fakturovať na základe zmluvy o dodávke pitnej vody priamo vlastníkom nehnuteľností alebo správcom nehnuteľností, pripojených na verejný vodovod.

**Článok VI.**  
**PODMIENKY NA ZABEZPEČENIE VÝKONU PREVÁDZKY**

- 6.1. Vlastník odovzdá prevádzkovateľovi verejný vodovod bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto zmluvy, a to v riadnom technickom (prevádzkyschopnom) a technologickom stave.
- 6.2. V súlade s § 15 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z. z. vlastník týmto v plnom rozsahu splnomocňuje prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka v povinnostiach podľa § 15 ods. 1 písm. c) a f), ods. 6 a 7 písm. b), § 4 ods. 3, § 12 ods. 4, § 13 ods. 2 a 3, § 22 ods. 1, 2 a 4, § 24 ods. 2, § 26 ods. 1 písm. a) a h) a odsek 2, § 27 ods. 3 a 6, § 28 ods. 3, § 29 ods. 3, § 30 ods. 1 a 2, § 33 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z.
- 6.3. Prevádzkovateľ na vlastné náklady a nebezpečenstvo zabezpečí opravu, bežnú údržbu a prevádzkyschopnosť verejného vodovodu, na ktorý sa vzťahuje výkon prevádzky podľa tejto zmluvy, a to s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu verejného vodovodu. Pojmy oprava a údržba sú definované a upravené v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch platných a účinných na území Slovenskej republiky.
- 6.4. Akékoľvek náklady, ktoré sú investičného charakteru, znáša vlastník; pojmy technické zhodnotenie, investícia, rekonštrukcia a modernizácia sú definované a upravené v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch platných a účinných na území Slovenskej republiky.
- 6.5. Výkonom prevádzky nie sú dotknuté práva a povinnosti vlastníka k predmetnému verejnému vodovodu s výnimkou tých povinností, na ktoré v zmysle bodu 6.2. tohto článku zmluvy vlastník splnomocnil prevádzkovateľa. Zverením verejného vodovodu prevádzkovateľovi nie je a nesmie byť dotknuté vlastnícke právo vlastníka k predmetu prevádzkovania (verejnemu vodovodu) počas celej doby trvania tejto zmluvy. Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať verejný vodovod ako predmet prevádzkovania do nájmu, výpožičky ani iného faktického užívania tretej osobe, a taktiež nie je



oprávnený zaťažiť verejný vodovod (majetok, ktorý je predmetom prevádzkovania) akýmkoľvek právom tretej osoby. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy, ktoré oprávňuje vlastníka od zmluvy odstúpiť.

- 6.6. Pre účely plnenia tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcich kontaktných osobách:

6.6.1. Kontaktné osoby za vlastníka:

Titul, meno a priezvisko: ....., funkcia:....., telefónne číslo: .....  
mailová adresa: .....

6.6.2. Kontaktné osoby za prevádzkovateľa:

a) vedúci divízie distribúcie vody, tel. č.: 02/48 253 625,  
b) havarijné stavy na verejnom vodovode hlásiť bezodkladne na dispečing poruchovej služby, tel. č.: 02/48 253 101, 48 253 102 alebo na bezplatnú telefónnu linku: 0800 121 333.

- 6.7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri zmene kontaktných osôb a/alebo iných údajov uvedených v tejto zmluve, oznámia túto skutočnosť bezodkladne druhej zmluvnej strane. Za škodu, ktorá vznikla z titulu nesplnenia tejto povinnosti zodpovedá tá zmluvná strana, ktorá túto povinnosť nespĺnila.
- 6.8. Vlastník sa ďalej zaväzuje informovať prevádzkovateľa o tom, že bolo voči nemu začaté konkurzné konanie, konanie o zrušenie, exekučné konanie alebo reštrukturalizačné konanie alebo vstúpil do likvidácie, prípadne sa voči nemu vedie konanie o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia, ktoré má prípadne by v budúcnosti mohlo mať vplyv na vlastnícke právo k verejnému vodovodu, ktorý je predmetom odborného výkonu prevádzky podľa tejto zmluvy.
- 6.9. V prípade potreby vykonania preložky verejného vodovodu alebo jeho časti sa vlastník zaväzuje zabezpečiť, aby budúci stavebník, z podnetu ktorého sa preložka uskutoční, požiadal prevádzkovateľa o písomné stanovisko k navrhovanej preložke z technického hľadiska. Prevádzkovateľ sa zaväzuje na základe písomnej žiadosti budúceho stavebníka zaujať stanovisko k navrhovanej preložke po obdržaní predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka s uskutočnením preložky verejného vodovodu alebo jeho časti.

### **Článok VII.** **ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU**

- 7.1. Prevádzkovateľ v rozsahu určenom touto zmluvou zodpovedá iba za škody, ktoré spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich z výkonu funkcie prevádzkovateľa. Za všetky ostatné škody vzniknuté na verejnom vodovode (napr. v dôsledku vady verejného vodovodu) prevádzkovateľ nezodpovedá.
- 7.2. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany, a to v dôsledku vyššej moci (vis maior), za ktorú sa považuje najmä, nie však výlučne, skutočnosť spôsobená prírodnými udalosťami ako napr. požiare, záplavy, zemetrasenie. Za vis maior sa považujú aj vojna, občianske nepokoje, teroristické útoky, štrajky, epidémie, hromadné nehody a pod.

### **Článok VIII.** **SKONČENIE A ZÁNİK ZMLUVY**

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva zaniká:

- a) zánikom vlastníka bez právneho nástupcu, a to ku dňu jeho výmazu z obchodného registra,
- b) dohodou zmluvných strán,
- c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
- d) odstúpením vlastníka od zmluvy v prípade jej podstatného porušenia prevádzkovateľom, ktorým sa rozumie porušenie článku VI. bod 6.5. zmluvy, t. j. ak prevádzkovateľ v rozpore s touto zmluvou prenechá verejný vodovod do nájmu, výpožičky alebo iného faktického užívania tretej osobe alebo verejný vodovod zaťaží akýmkoľvek právom tretej osoby.

Písomné odstúpenie od zmluvy musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa považuje za neplatné. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

- 8.2. V prípade ukončenia zmluvy spôsobom podľa bodu 8.1. písm. b) až d) tohto článku zmluvy je vlastníkom v súlade s ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z. z. bez zbytočného odkladu povinný:
- 1. vybudovať v mieste napojenia verejného vodovodu v jeho vlastníctve na rozvodnej sieti centrálnu vodomernú šachtu podľa pokynov prevádzkovateľa (v prípade, že táto nebola vybudovaná pred zánikom zmluvy) s cieľom zabezpečiť kontinuálnu prevádzku verejného vodovodu v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 442/2002 Z. z.,
  - 2. uzatvoriť s prevádzkovateľom zmluvu o dodávke pitnej vody z dôvodu zabezpečenia nepretržitej dodávky pitnej vody v súlade s § 15 ods. 1 písm. a) zákona č. 442/2002 Z. z.,
  - 3. uzatvoriť s odberateľmi, ktorí sú napojení vodovodnými prípojkami na verejný vodovod v jeho vlastníctve, zmluvy o dodávke pitnej vody v súlade s § 15 ods. 7 písm. b) zákona č. 442/2002 Z. z. a na ich vodovodné prípojky osadiť vlastné fakturačné vodomery (určené meradlá),
  - 4. zabezpečiť prevádzkovateľa predmetného verejného vodovodu, ak sám nespĺňa všetky podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľa verejného vodovodu v súlade s § 15 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z.
- 8.3. Ak sa počas trvania tejto zmluvy novým vlastníkom verejného vodovodu, ktorého odborný výkon prevádzky je predmetom tejto zmluvy, stane prevádzkovateľ, dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o prevode vlastníckeho práva k verejnému vodovodu na prevádzkovateľa táto zmluva zaniká; v tomto prípade sa splnenie povinnosti podľa bodu 8.2. tohto článku zmluvy nevyžaduje.

#### **Článok IX.** **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 9.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami. Ak je zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, pričom vlastníkom sa zaväzuje v lehote troch (3) dní odo dňa zverejnenia zmluvy zaslať prevádzkovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.



- 9.2. Zmluvu je možné meniť alebo doplniť len písomnými dodatkami, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 9.3. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.
- 9.4. V prípade, že sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy vzhľadom na neskoršiu legislatívnu zmenu alebo z akéhokoľvek iného dôvodu stane právne neúčinným alebo neplatným, uvedené nemá za následok neplatnosť celej zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť primerané úsilie za účelom nahradenia takéhoto neúčinného alebo neplatného ustanovenia novým ustanovením, ktoré bude najviac zodpovedať účelu pôvodného ustanovenia.
- 9.5. Vlastník podpisom tejto zmluvy berie na vedomie, že ak v budúcnosti prejaví záujem previesť vlastnícke právo k verejnému vodovodu, prevádzka ktorého je predmetom tejto zmluvy, na prevádzkovateľa, je do dňa nadobudnutia účinnosti príslušnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k verejnému vodovodu povinný:
- a) majetkovo-právne vysporiadať vzťahy k pozemkom vo vlastníctve tretích osôb, cez ktoré je verejný vodovod trasovaný (vrátane samotného vlastníka verejného vodovodu, ak je súčasne aj vlastníkom pozemkov, cez ktoré je verejný vodovod trasovaný). Vlastník je v danom prípade povinný zriadiť vecné bremeno v prospech vlastníka verejného vodovodu a každého ďalšieho vlastníka (in rem) a predložiť prevádzkovateľovi ako budúcemu vlastníkovi doklady o majetkovoprávnom vysporiadaní, t.j. zriadení vecného bremena, spočívajúceho v práve uloženia vodnej stavby, v práve opravy, úpravy, prevádzkovania a údržby vodnej stavby, ako aj v práve vstupu, prechodu a prejazdu v prospech oprávneného z vecného bremena, na pozemku, na ktorom sa nachádza predmet odborného výkonu prevádzky, platný (aktuálny) výpis z listu vlastníctva, geometrický plán so zakreslením verejného vodovodu vrátane verejnej časti vodovodnej prípojky a ich ochranných pásiem v prípade, že sa budú nachádzať na pozemkoch v súkromnom vlastníctve, resp. na pozemkoch, ktoré sú v inej forme vlastníctva (t. j. na pozemkoch, ktoré nebudú vo vlastníctve budúceho vlastníka vodnej stavby),
  - b) zabezpečiť, aby vodná stavba, príp. objekty, ktoré sú predmetom prevádzky podľa tejto zmluvy, boli projektovo a rozpočtovo oddelené, s rozdelením na objekty podľa príslušných stavebných, ekonomických a právnych predpisov.

Prevod vlastníckeho práva k verejnému vodovodu, ktorý je predmetom prevádzky podľa tejto zmluvy, bude možný len v prípade, ak sa tento verejný vodovod napája na verejný vodovod vo vlastníctve prevádzkovateľa.

- 9.6. „Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ jedna zmluvná strana zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou zmluvnou stranou, táto druhá zmluvná strana je povinná tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“)), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe

a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na zmluvnú stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.

- 9.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu k zmluve pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa:  
Za prevádzkovateľa:

.....  
predseda predstavenstva

.....  
podpredseda predstavenstva

V Bratislave dňa:  
Za vlastníka:

.....  
štatutárny zástupca